

# 在第十一屆中國、琉球歷史關係研討會 開幕式上的致詞

中國第一歷史檔案館副巡視員 吳 元豐

尊敬的各位專家、學者，  
尊敬的女士們、先生們：  
大家好！

今天，大家聚集一堂，召開「第十一屆中國、琉球歷史關係研討會」。值此研討會開幕之際，我謹代表國家檔案局副局長、中國第一歷史檔案館館長胡旺林先生，代表中國第一歷史檔案館全體同仁，對研討會的順利召開致以熱烈的祝賀！並向在座的新老朋友表示親切的問候！

光陰似箭，中國第一歷史檔案館與沖繩縣教育委員會的學術合作，已經走過了 25 個春秋。從 1991 年雙方首次簽署學術合作備忘錄開始，在中國第一歷史檔案館和沖繩縣教育委員會的共同努力下，通過雙方諸多專家和學者的積極參與和辛勤工作，無論在檔案史料的發掘整理方面，還是在學術研究領域，都取得了世人矚目的成果。

從中國第一歷史檔案館所藏 1000 余萬件清代公文檔案中，陸續發掘整理出近 4000 件中琉關係檔案，除拍攝成縮微膠片分批提供沖繩縣教育委員會收藏外，還先後編輯出版清代中琉關係檔案史料 38 冊。這些檔案史料的編輯出版，為學界提供了翔實而系統的第一手原始資料，有助於中琉關係史的深入細緻研究，開拓新的研究領域。同時，也為沖

繩縣教育廳文化財課史料編輯班修訂《歷代寶案》提供了寶貴的參考資料，有助於提昇《歷代寶案》修訂工作的質量。

根據雙方所簽合作備忘錄的規定，每2年或3年，雙方輪流承辦一次學術研討會，迄今舉辦了11次，與會專家和學者提交論文70餘篇，其中第一屆至第十屆會議的論文，由沖繩縣教育委員會相繼編輯成《論文集》出版，共計10冊。通過召開學術研討會和編輯出版學術論文，既促進了中琉關係史的研究，又加強了雙方人員的學術交流，培養和壯大了學術研究隊伍。本學術研討會已經成為雙方相互學術交流的重要平臺，越來越引起學界的關注和重視。

非常榮幸，我作為一名滿文檔案工作者，從1995年在沖繩召開的第三屆研討會開始，先後參加了第三屆至第八屆及本屆的7次研討會，著重利用滿文檔案撰寫學術論文7篇，提交到研討會上交流，受益匪淺。可以說，因有如此便利的學術交流平臺，我才有機會步入中琉關係史的研究領域，並藉此平臺提高自己的學術研究水平和能力，取得了未曾預料的研究成果。有感於此，我誠懇地希望繼續辦好這一學術研討會，繼續編輯出版《論文集》，一如既往地為學界和研究人員提供相互交流的平臺，促進中琉關係史研究。

本次學術研討會上，中國第一歷史檔案館提交論文4篇，分別是伍媛媛女士的《明清時期中琉交往的特設機構——福州柔遠驛》、王金龍先生的《道咸間英法駐琉及交涉問題述析》、張小銳女士的《試述內務府奏銷檔內中琉關係之檔案》，以及我本人的《清初琉球國王舅馬宗毅出使來華及其意義》。這4篇論文，主要根據我館所藏滿漢文檔案和沖繩縣教育廳史料編輯室修訂出版的《歷代寶案》，並參考其他相關的文獻資料，對中琉歷史關係的相關問題及其檔案進行了有益的探討和評述，

以供與會的各位專家、學者相互討論和交流。

最後，預祝本屆中琉歷史關係研討會圓滿成功！

謝謝大家！

2015年11月14日